

被爆80周年

Commemorating 80 years since the atomic bombing

広島市原爆死没者慰霊式並びに平和祈念式
HIROSHIMA PEACE MEMORIAL CEREMONY

令和 7 年(2025年) 8 月 6 日

August 6, 2025

広 島 市

The City of Hiroshima

式次第

Program

開式	8 : 00	Opening
原爆死没者名簿奉納 広島市長 遺族代表	8 : 00	Dedication of the Register of the Names of the Fallen Atomic Bomb Victims Mayor of Hiroshima Representatives of the bereaved families
式辞 広島市議会議長	8 : 03	Address Chairperson of the Hiroshima City Council
献花 広島市長 広島市議会議長 遺族代表・こども代表 被爆者代表 来賓	8 : 08	Dedication of Flowers Mayor of Hiroshima Chairperson of the Hiroshima City Council Representatives of the bereaved families and children Representatives of the atomic bomb survivors Distinguished guests
黙とう・平和の鐘	8 : 15	Silent Prayer and Peace Bell
平和宣言 広島市長	8 : 16	Peace Declaration Mayor of Hiroshima
放鳩		Release of Doves
平和への誓い こども代表	8 : 24	Commitment to Peace Children's representatives
あいさつ 内閣総理大臣 広島県知事 国際連合事務総長	8 : 29	Addresses Prime Minister of Japan Governor of Hiroshima Secretary General of the United Nations
ひろしま平和の歌（合唱）	8 : 46	Hiroshima Peace Song (chorus)
閉式	8 : 50	Closing

式 辞

本日ここに、石破内閣総理大臣を始め、ご来賓各位、被爆者、ご遺族の方々のご臨席と、国内外から多くの皆様のご参列のもと、広島市原爆死没者慰霊式並びに平和祈念式を挙行するに当たり、原子爆弾の犠牲となられた多くの御霊に対し、謹んで哀悼の誠を捧げます。

80年前の8月6日、一発の原子爆弾により、広島の街は一瞬にして破壊され、多くの尊い命が失われ、かろうじて生き延びた人々も、言葉では言い尽くせないほどの苦難の人生を歩んでこられました。被爆者を始めとする広島市民は、こうした悲惨な体験を根底に据え、被爆の実相を伝え、平和の尊さを訴え続けています。

しかしながら、今、世界では、各地で戦争や紛争が絶えず、核兵器の使用を示唆した威嚇や核戦力の増強を行う国があるなど、核兵器を取り巻く国際情勢は急速に悪化しています。

こうした中、昨年12月に、核兵器廃絶のために凄惨な記憶と向き合いながら自らの体験を世界に伝え、核兵器の非人道性を訴えてきた日本原水爆被害者団体協議会がノーベル平和賞を受賞しました。

国際社会は、この歴史的意義を深く認識し、被爆者の「こんな思いを他の誰にもさせてはならない。」という思いを受け止め、被爆80周年となる今年を、戦争がなく、誰もが安心して暮らせる平和な世界に向け、強く決意し、行動を示す年にしなければなりません。

私たちは、これからも平和を希求する人々と手を取り合い、核兵器廃絶、そして世界恒久平和の実現に向けて全力を尽くすことを、ここに改めてお誓い申し上げます。

本日の式典に当たり、原子爆弾の犠牲となられた御霊に対し、謹んでご冥福をお祈り申し上げますとともに、今なお後遺症に苦しんでおられる被爆者並びにご遺族の方々への援護のより一層の充実を願いたしまして、式辞といたします。

令和7年（2025年）8月6日

広島市議会議長 八條 範彦

Address

August 6, 2025

Today we are joined by Prime Minister Shigeru Ishiba, distinguished guests, *hibakusha*, and bereaved families, as well as citizens from Japan and around the world at the Peace Memorial Ceremony to pay our deepest respects to the many souls of the victims of the atomic bombing.

Eighty years ago on August 6, a single atomic bomb annihilated the city of Hiroshima in an instant, claiming countless lives. Those who managed to survive have lived a life full of suffering too great to put into words. It is based on this horrific experience that the *hibakusha* and all citizens of Hiroshima have continued to convey the reality of the atomic bombing and appeal for the preciousness of peace.

Despite this, however, there is no end in sight to wars and conflicts across the globe today. From threats of nuclear weapons use to countries bolstering their nuclear arsenals, the state of affairs regarding nuclear weapons is rapidly taking a turn for the worst. It is in these troubling times that the Nihon Hidankyo was awarded the Nobel Peace Prize in December 2024 for their work for nuclear weapons abolition. Facing harrowing memories of the atomic bombings, the Hidankyo continues to convey their experiences to the world and appeal for the inhumanity of nuclear weapons.

With a deep recognition of the historic value of this award, international society must take the will of the *hibakusha*—that no one else should ever suffer as they have—to heart. We must make this milestone 80th year since the atomic bombing the year in which we strongly resolve to work toward a world free from war where everyone can live safely in peace and demonstrate this resolve through action.

We hereby reaffirm our pledge to continue to do all in our power for the realization of the abolition of nuclear weapons and of lasting world peace by joining hands with those who desire peace.

In closing, we offer our prayers for the peaceful repose of the souls lost in the atomic bombing. We sincerely hope that the *hibakusha*, who still suffer from aftereffects, and their bereaved families will receive strengthened comprehensive care and support from the national government.

Norihiko Hachijo
Chairperson
Hiroshima City Council

平和宣言

今から80年前、男女の区別もつかぬ遺体であふれかえっていたこの広島で、体中にガラスの破片が突き刺さる傷を負いながらも、自らの手により父を茶毘に付した被爆者がいました。「死んでもいいから水を飲ませて下さい！」と声を振り絞る少女に水をあげなかったことを悔やみ、核兵器廃絶を叫び続けることが原爆犠牲者へのせめてもの償いだと自分に言い聞かせる被爆者。原爆に遭っていることを理由に相手の親から結婚を反対され、独身のまま生涯を終えた被爆者もいました。

そして核兵器のない平和な世界を創るためには、たとえ自分の意見と反対の人がいてもまずは話をしてみるのが大事であり、決してあきらめない「ネバーギブアップ」の精神を若い世代へ伝え続けた被爆者。こうした被爆者の体験に基づく貴重な平和への思いを伝えていくことが、ますます大切になっています。

しかしながら、米国とロシアが世界の核弾頭の約9割を保有し続け、またロシアによるウクライナ侵攻や混迷を極める中東情勢を背景に、世界中で軍備増強の動きが加速しています。各国の為政者の中では、こうした現状に強くとらわれ、「自国を守るためには、核兵器の保有もやむを得ない。」という考え方が強まりつつあります。こうした事態は、国際社会が過去の悲惨な歴史から得た教訓を無にすると同時に、これまで築き上げてきた平和構築のための枠組みを大きく揺るがすものです。

このような国家が中心となる世界情勢にあっても、私たち市民は決してあきらめることなく、真に平和な世界の実現に向けて、核兵器廃絶への思いを市民社会の総意にしていかなければなりません。そのために、次代を担う若い世代には、軍事費や安全保障、さらには核兵器のあり方は、自分たちの将来に非人道的な結末をもたらす得る課題であることを自覚していただきたい。その上で、市民社会の総意を形成するための活動を先導し、市民レベルの取組の輪を広げてほしいのです。その際心に留めておくべきことは、自分よりも他者の立場を重視する考え方を優先することが大切であり、そうすることで人類は多くの混乱や紛争を解決し、現在に至っているということです。こうしたことを踏まえれば、国家は自国のことのみに専念して他国を無視してはならないということです。

また、市民レベルの取組の輪を広げる際には、連帯が不可欠となることから、「平和文化」の振興にもつながる文化芸術活動やスポーツを通じた交流などを活性化していくことが重要になります。とりわけ若い世代が先導する「平和文化」の振興とは、決して難しいことではなく、例えば、平和をテーマとした絵の制作や音楽活動に参加する、あるいは被爆樹木の種や二世の苗木を育てるなど、自分たちが日々の生活の中でできることを見つけ、行動することです。広島市は、皆さんが「平和文化」に触れることのできる場を提供し続けます。そして、被爆者を始め先人の助け合いの精神を基に創り上げられた「平和文化」が国境を越えて広がっていけば、必ずや核抑止力に依存する為政者の政策転換を促すことになります。

世界中の為政者の皆さん。自国のことのみに専念する安全保障政策そのものが国と国との争いを生み出すものになってはいないでしょうか。核兵器を含む軍事力の強化を進める国こそ、核兵器に依存しないための建設的な議論をする責任があるのではないですか。世界中の為政者の皆さん。広島を訪れ、被爆の実相を自ら確かめてください。平和を願う「ヒロシマの心」を理解し、対話を通じた信頼関係に基づく安全保障体制の構築に向けた議論をすぐにでも開始すべきではないですか。

日本政府には、唯一の戦争被爆国として、また恒久平和を念願する国民の代表として、国際社会の分断解消に向け主導的な役割を果たしていただきたい。広島市は、世界最大の平和都市のネットワークへと発展し、更なる拡大を目指す平和首長会議の会長都市として、世界の8,500を超える加盟都市と連帯し、武力の対極にある「平和文化」を世界中に根付かせることで、為政者の政策転換を促していきます。核兵器禁止条約の締約国となることは、ノーベル平和賞を受賞した日本原水爆被害者団体協議会を含む被爆者の願いに応え、「ヒロシマの心」を体現することにほかなりません。また、核兵器禁止条約は、機能不全に陥りかねないNPT（核兵器不拡散条約）が国際的な核軍縮・不拡散体制の礎石として有効に機能するための後ろ盾になるはずです。是非とも来年開催される核兵器禁止条約の第1回再検討会議にオブザーバー参加していただきたい。また、核実験による放射線被害への地球規模での対応が課題となっている中、平均年齢が86歳を超え、心身に悪影響を及ぼす放射線により、様々な苦しみを抱える多くの被爆者の苦悩にしっかりと寄り添い、在外被爆者を含む被爆者支援策を充実することを強く求めます。

本日、被爆80周年の平和記念式典に当たり、原爆犠牲者の御霊に心から哀悼の誠を捧げるとともに、決意を新たに、人類の悲願である核兵器廃絶とその先にある世界恒久平和の実現に向け、被爆地長崎、そして思いを同じくする世界の人々と共に、これからも力を尽くすことを誓います。

令和7年（2025年）8月6日

広島市長 松 井 一 實

PEACE DECLARATION

August 6, 2025

Eighty years ago, Hiroshima was strewn with bodies too damaged to identify even their sex. One *hibakusha* (survivor) ignored the many glass shards piercing her body to cremate her father with her own hands. Elsewhere, a young woman begged, “I don’t care if I die. Please! Give me water!” Decades later, a woman who heard that plea still regretted not giving the young woman water. She told herself that fighting for the elimination of nuclear weapons was the best she could do for those who died. Another *hibakusha* spent his life alone because the parents of the woman he loved refused to let her marry anyone exposed to the bomb.

One *hibakusha* leader frequently reminded younger audiences, “Building a peaceful world without nuclear weapons will demand our never-give-up spirit. We have to talk and keep talking to people who hold opposing views.” Today, conveying the ardent pleas for peace derived from *hibakusha* experiences is more crucial than ever.

The United States and Russia still possess about 90 percent of the world’s nuclear warheads. Russia’s invasion of Ukraine and the chaos in the Middle East are accelerating military buildups around the world. Feeling the pressure of this situation, policymakers in some countries even accept the idea that “nuclear weapons are essential for national defense.” These developments flagrantly disregard the lessons the international community should have learned from the tragedies of history. They threaten to topple the peacebuilding frameworks so many have worked so hard to construct.

Despite the current turmoil at the nation-state level, we, the people, must never give up. Instead, we must work even harder to build civil society consensus that nuclear weapons must be abolished for a genuinely peaceful world. Our youth, the leaders of future generations, must recognize that misguided policies regarding military spending, national security, and nuclear weapons could bring utterly inhumane consequences. We urge them to step forward with this understanding and lead civil society toward consensus through expanded participation at the grassroots level. In this process, we must all remember to think less about ourselves and more about each other. Thinking of others is how humanity has resolved much conflict and turmoil on our path to the present day. Clearly, nations, too, must look beyond narrow self-interest to consider the circumstances of other nations.

In expanding grassroots initiatives, solidarity will be indispensable. Cultural arts and sports exchanges contribute enormously to the culture of peace we seek. And in fostering that culture of peace, young people can easily take the lead. All they need to do is conceive and initiate projects they can carry out in the course of daily life, such as peace-centered art and music projects or planting seeds and saplings from atomic-bombed trees. The City of Hiroshima continuously offers opportunities to experience the culture of peace built by Hiroshima’s *hibakusha* and other predecessors in their spirit of mutual support. The more our peace culture transcends national borders, the more it will pressure policymakers now relying on nuclear deterrence to revise their policies.

Policymakers around the world, can you not see that security policies derived from narrow self-interest are fomenting international conflict? Nations now strengthening their military forces, some including nuclear arsenals, must engage constructively in talks aimed at abandoning reliance on nuclear weapons. Please, visit Hiroshima. Witness with your own eyes what an atomic bombing does. Take to heart the peace-loving spirit of Hiroshima, then begin immediately discussing a security framework based on trust through dialogue.

Japan is the only nation that has suffered an atomic bombing in war. The Japanese government represents a people who aspire to genuine and lasting peace. Hiroshima demands that our government lead toward unification of our divided international community. As president of Mayors for Peace, already the world's largest network of peace cities and still growing, the City of Hiroshima will collaborate with our more than 8,500 member cities worldwide to instill the culture of peace, which stands in firm opposition to military force. We will call on policymakers to revise their policies. We call on Japan, for example, to sign and ratify the Treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons (TPNW). Doing so would manifest the spirit of Hiroshima and begin to answer the supplications of our *hibakusha*, represented by Nihon Hidankyo, last year's Nobel Peace Prize recipient.

The Nuclear Non-Proliferation Treaty (NPT) is on the brink of dysfunctionality. The TPNW should serve as strong support for that treaty, helping it remain the cornerstone of the nuclear disarmament and non-proliferation regime. We demand that Japan at least participate as an observer during the first TPNW Review Conference next year. Furthermore, in light of the intensified global challenges of coping with radiation damage due to nuclear testing, we demand that our government strengthen measures of support for all *hibakusha*, including those living abroad. With their average age now exceeding 86, they still face myriad hardships caused by radiation damage to their minds and bodies.

At this Peace Memorial Ceremony marking 80 years since the atomic bombing, we offer our heartfelt condolences to the souls of the victims of the atomic bombings. We renew our determination to work together with Nagasaki and with likeminded people around the world to reach humanity's long-sought goal—the abolition of nuclear weapons leading to lasting world peace.

MATSUI Kazumi
Mayor
The City of Hiroshima

平和への誓い

いつかはおとずれる、被爆者のいない世界。
同じ過ちを繰り返さないために、多くの人が事実を知る必要があります。
原子爆弾が投下されたあの日のことを、思い浮かべたことはありますか。
昭和20年（1945年）8月6日 午前8時15分。
この広島に人類初の原子爆弾が投下され、一瞬にして当たり前の日常が消えました。
誰なのか分からないくらい皮膚がただれた人々。
涙とともに止まらない、絶望の声。
一発の原子爆弾は、多くの命を奪い、人々の人生を変えたのです。

被爆から80年が経つ今、
本当は辛くて、思い出したくない記憶を伝えてくださる被爆者の方々から、
直接話を聞く機会は少なくなっています。
どんなに時が流れても、あの悲劇を風化させず、
記録として被爆者の声を次の世代へ語り継いでいく使命が、私たちにはあります。

世界では、今もどこかで戦争が起きています。
大切な人を失い、生きることに絶望している人々がたくさんいます。
その事実を自分のこととして考え、平和について関心をもつこと。
多様性を認め、相手のことを理解しようとする事。
一人一人が相手の考えに寄り添い、思いやりの心で話し合うことができれば、
傷つき、悲しい思いをする人がいなくなるはずです。
周りの人たちのために、ほんの少し行動することが、
いずれ世界の平和につながるのではないのでしょうか。

One voice.

たとえ一つの声でも、学んだ事実に思いを込めて伝えれば、変化をもたらすことができるはずです。
大人だけでなく、こどもである私たちも平和のために行動することができます。
あの日の出来事を、ヒロシマの歴史を、二度と繰り返さないために、
私たちが、被爆者の方々の思いを語り継ぎ、一人一人の声を紡ぎながら、平和を創り上げていきます。

令和7年（2025年）8月6日

こども代表

広島市立皆実小学校 6年

せきぐち ち え り
関口千恵璃

広島市立祇園小学校 6年

さ さ き し ゅ ん
佐々木 駿

Commitment to Peace

August 6, 2025

The day will come when there are no more *hibakusha* left in the world.
In order to avoid repeating the same mistakes, as many people as possible must know the truth of what happened.
Have you ever imagined what it was like on the day the atomic bomb was dropped?
At 8:15 am on August 6, 1945,
the very first atomic bomb in the history of human warfare was dropped on Hiroshima, annihilating in an instant the lives we take for granted.
Imagine: people burned beyond recognition,
unending tears pouring with wails of despair.
A single atomic bomb robbed countless people of their lives and changed the lives of survivors forever.
It has been 80 years since the atomic bombing.
We now have less chances than ever to hear directly from the *hibakusha*
as they speak of memories that are extremely painful; memories they would rather forget.
No matter how much time passes, we cannot allow this tragedy to fade from memory.
The responsibility to record and convey the voices of the *hibakusha* to the next generation falls to us.
Wars are happening right now in places around the world.
There are so many people who have lost loved ones and the will to live.
We should take these facts personally and concern ourselves with peace.
We should be accepting of diversity and work to understand others.
If each of us is considerate of each other's feelings and speaks to one another with compassion,
then there would be no more hurt or sadness.
We believe that the smallest of gestures to those around you
might one day lead to world peace.

One voice.

When spoken with conviction about the facts they learned, even just one voice can make a difference.
It isn't just adults, either. We, the children, also have the ability to take action for peace.
In order to avoid repeating what happened that day, to avoid repeating the history of Hiroshima,
we will build peace by continuing to convey the will of the *hibakusha* and weaving our voices together as one.

Children's representatives:

Sekiguchi Chieri (6th year, Hiroshima City Minami Elementary School)

Sasaki Shun (6th year, Hiroshima City Gion Elementary School)

ひろしま平和の歌

Hiroshima Peace Song

広島市選定
重園賛雄 作詞
山本秀 作曲

Selected by Hiroshima City
Words by Yoshio Shigezono
Music by Minoru Yamamoto



The musical score is written for a single melodic line in 4/4 time. It consists of six staves of music. The lyrics are written in Japanese and Romanized Japanese below the notes. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte), *f* (forte), and *f>* (f marcato). The score ends with a double bar line.

くもしろく たなびくところそ
Ku - mo shiro - ku ta - na - bi - ku to - ko - ro. So -
らのはて ひがしににしに お
ra no ha - te hi - ga - shi ni ni - shi ni, O -
おたかく こだまひびけと か
o ta - ka - ku ko - da - ma hi - bi - ke to, Ka -
ねはなる 平和のかねに い
ne wa na - ru he - i - wa no ka - ne ni, I -
まわれら おおしくたちてそ
ma wa - re - ra o - o - shi - ku ta - chi - te, So -
のさかえ ここのおこさん
no sa - ka - e ko - ko ni o - ko - san.

ひろしま平和の歌を
みなさんと合唱しましょう

Let's sing the Hiroshima
Peace Song together

- 1 雲白くたなびくところ
空のはて東に西に
おお高くこだまひびけと
鐘は鳴る平和の鐘に
いまわれら雄々しく起ちて
その栄えここに興さん
- 2 波青くたゆとおとところ
海のはて南に北に
おお遠く祈りとどけと
鐘は鳴る平和の鐘に
いまわれら試練を越えて
その行手ここに仰がん
- 3 風清くかがやくところ
国のはて世界の友に
おお熱く想いかよえと
鐘は鳴る平和の鐘に
いまわれら手をさし伸べて
その睦みここに歌わん

- 1 Kumo shiroku tanabiku tokoro
Sora no hate higashi ni nishi ni
O takaku kodama hibike to
Kane wa naru heiwa no kane ni
Ima warera o-oshiku tachite
Sono sakae koko ni okosan
- 2 Nami aoku tayuto tokoro
Umi no hate minami ni kita ni
O toku inori todoke to
Kane wa naru heiwa no kane ni
Ima warera shiren o koete
Sono yukute koko ni aogan
- 3 Kaze kiyoku kagayaku tokoro
Kuni no hate sekai no tomo ni
O atsuku omoi kayoe to
Kane wa naru heiwa no kane ni
Ima warera te o sashinobete
Sono mutsumi koko ni utawan

広島市を世界平和の原点にしようという願いから、昭和22年8月に「平和祭」を挙げるにあたり、同年7月、主催団体である広島平和祭協会（会長 広島市長 浜井信三）が歌詞を公募し、豊田郡の中学校教師 重園賛雄氏の作品が選ばれ、山本秀氏（広島教育音楽連盟）が作曲しました。

敬けんな祈りの中で厳粛に行われた同年8月6日の第1回平和祭で高らかに合唱されました。以後、平和記念式典で歌い継がれている清らかな歌です。

協 力 団 体 等

吹奏楽団

広島市立基町高等学校
広島市立舟入高等学校
広島市立国泰寺中学校
広島市立翠町中学校
広島市立宇品中学校

合唱団

NHK広島児童合唱団
合唱団ある
ハーモニー・イオ
広島合唱同好会
広島市役所合唱団
広島ジュニアコーラス
広島ジュピター少年少女合唱団
広島ジュピター少年少女合唱団保護者会合唱団
広島少年合唱隊
広島少年合唱隊父親・母親コーラス
広島市立舟入高等学校
広島市立基町高等学校
広島大学東雲混声合唱団パストラル
広島中央合唱団
鯉城ステア・コール
蓮照寺エコー合唱団

放 鳩

広島中央競翔連合会
山陽競翔連合会
日本伝書鳩協会
日本伝書鳩協会広島クラブ
日本伝書鳩協会広島北クラブ
日本伝書鳩協会呉支部

市民代表献花及び「花一輪運動」用切花

株式会社 花満
広島県花き商業協同組合
広島県花卉園芸農業協同組合
広島生花出荷組合
広島市三友生花卸売商業組合

パンフレット及び切花の配布

日本ボーイスカウト広島県連盟広島地区
日本ボーイスカウト広島県連盟安佐地区協議会
一般社団法人 ガールスカウト広島県連盟

おしぼり接待及び会場案内

広島市青年連合会

介助支援

社会福祉法人 広島市社会福祉協議会
ボランティア情報センター

通 訳

公益財団法人 広島平和文化センター

Support Organizations

Wind Ensembles

Hiroshima Municipal Motomachi High School
Hiroshima Municipal Funairi High School
Hiroshima Municipal Kokutaiji Junior High School
Hiroshima Municipal Midorimachi Junior High School
Hiroshima Municipal Ujina Junior High School

Choirs

NHK Hiroshima Children's Chorus
Aru Chorus
Harmony Io
Hiroshima Chorus Association
Hiroshima City Hall Chorus
Hiroshima Junior Chorus
Hiroshima Jupiter Boys and Girls Choir
Hiroshima Jupiter Boys and Girls Choir Parents Chorus
Hiroshima Boys Choir
Hiroshima Boys Choir Fathers and Mothers Chorus
Hiroshima Municipal Funairi High School
Hiroshima Municipal Motomachi High School
Hiroshima University Shinonome Mixed Chorus Pastoral
Hiroshima Chuo Chorus
Rijo Sutea Call
Renshoji Echo Chorus

Release of Doves

Hiroshima Central Racing Pigeon Association
Sanyo Racing Pigeon Association
The Japan Carrier Pigeon Association
Hiroshima Club of the Japan Carrier Pigeon Association
North Hiroshima Club of the Japan Carrier Pigeon Association
Kure Branch of the Japan Carrier Pigeon Association

Flowers provided by:

Hanaman Co., Ltd.
Hiroshima Prefecture Commercial Cooperative of Florists and Gardeners
Hiroshima Prefecture Floriculture Cooperative
Hiroshima Floral Shipping Union
Hiroshima City Sanyu Floral Business Association

Distribution of Pamphlets and Flowers

Hiroshima District of the Hiroshima Council Scout Association of Japan
Asa District Council of the Hiroshima Council Scout Association of Japan
Hiroshima Council of the Girl Scouts of Japan

Towel Service and Information

Hiroshima City Youth Association

Assistance

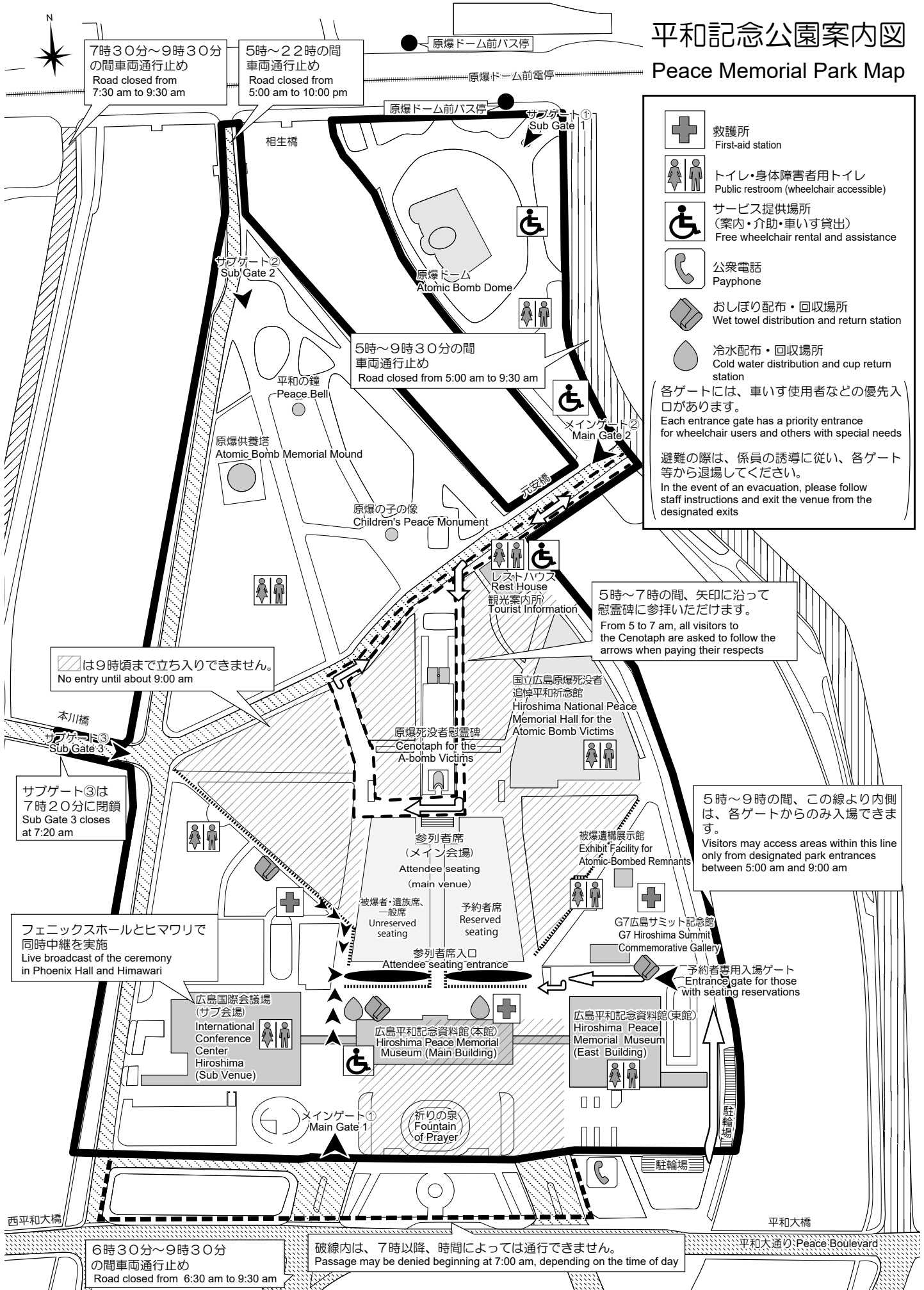
Hiroshima City Social Welfare Council
Volunteer Information Center

Interpretation services provided by:

Hiroshima Peace Culture Foundation

平和記念公園案内図

Peace Memorial Park Map





広島市章
Hiroshima City Emblem

広島平和記念資料館からのご案内

8月6日の開館時間は午前9時45分（予定）から午後9時までです。
現在、非常に多くの方にご来館いただいております。
チケットの購入に長時間お並びいただく場合がございますので、
入館の際は、WEBチケットの利用をおすすめします。

- ① 右の二次元コードをお手持ちのスマートフォン等で読み取り、
WEBチケットを購入してください。
- ② 購入が完了するとメールでWEBチケットが届きます。
- ③ 常設展示入口でWEBチケットを認証機に読み取らせてください。

（日本語）



Announcement from the Hiroshima Peace Memorial Museum

Museum hours on August 6 is from 9:45 am to 9 pm.
The museum will be extremely crowded.
To avoid waiting in long lines to buy tickets,
we recommend purchasing tickets online in advance.

1. Scan the 2D code on the right with your device (smartphones, etc.) to
purchase online tickets.
2. Once the purchase is complete, you will receive the tickets via email.
3. Please scan your online tickets at the entrance of the permanent exhibition.

（English）

